

**LE BUDGET DE 1920  
À LA CHAMBRE**

Paris, 19 juin. — Présidence de M. Arago.

Le budget des Travaux publics

L'ordre du jour appelle la suite de la discussion du budget des Travaux publics. Le ministre des travaux publics déclare que les séances pour les majorations des retraites de la Colonie s'en réunissent d'heureuse face.

Le ministre, sur la tombe d'Edouard Herriot, déclare que le budget de la Chambre, comme à l'Assemblée nationale, est évidemment favorable à l'application de la loi sur les bénéfices de guerre.

Julie Watteau.

### LES GREVÉS

Fin d'une grève à Lys

La grève de la tannerie de M. Poulet est officiellement terminée. Un contrat de travail a été passé entre M. Poulet d'une part et M. Borge, secrétaire général du syndicat des vétres et peaux, et M. Robert, inspecteur du travail, d'autre part. Les ouvriers reprennent le travail mardi prochain.

### LE CHARBON

L'ARRONDISSEMENT DE LILLE  
AURA EN JUIN TOUT SON CONTINGENT

L'Office départemental des Charbons nous communiquera :

L'Office est, dès maintenant, en mesure d'assurer que le contingent de charbon attribué aux communes de l'arrondissement de Lille, pour le mois de juin 1920, leur sera intégralement livré.

Malheureusement, il ne contient pas par le Bureau National des Charbons que d'heureuse face.

(A suivre.)

### Coin du « Bretois »

#### DESROUSSEAUX

Après l'incident de Nadaud, ch'est si à Desrousseaux, l'cheinonner Lillois. Ch'es deux maîtres de la chanson, d'in genre à part, étoient très natis d'années 1890. Y sont disparus d'se siècle du mont à six mos d'différence, car j'ai souvenance qu'ils s'évoient dans le dénaire adieu : Desrousseaux, l'87 de novembre 1897, et Nadaud l'7 de mai 1902.

En 1888, Desrousseaux, qui avoit, adan, dje-huit ans, publîo ses trois premières chansons : « Le marchand de pommes de terre », « La faiseuse de râfe » et « Le marchand de chansons ».

En elin d'oul, tout étoit énivré et Desrousseaux fajot s'introduit vin l'popularité. Ch'ouït assez pour exister des envieux qui dijotent : Pat! le patois, c'est du mauvais français.

Bé, accourez chia qui dit Littré (que ch'n'pont l'prem' v'n) vin l'Preface de son Dictionnaire de la Langue Française : « Le patois, dans l'opinion vulgaire, soit en décri, et on le tient généralement pour du français qui s'est altéré dans la bouche du peuple des provinces. C'est une erreur. Je montrerai plus loin à l'article Diacète que les patois sont les héritiers des dialectes qui ont occupé l'ancienne France avant la centralisation monarchique, commencé au quatorzième siècle, et que, dès lors, le français qu'ils nous conservent est aussi authentique que celui qui nous est conservé par la langue littéraire. »

Elain, les chansons d'Desrousseaux, écrivies en bon patois, valoient ben tant chansons écrits en mauvais français, et l'cheinonner Lillois pouvoit dire : « Les envieux nossois, mis les autres rivaux. »

Desrousseaux a chanté Lille via ses mous, un langage, ses habitants, avecque s'amus toute int're.

Tout d'pus s'm'lançait, y fajot des souplots, et, tout p'sit, ch'est li môme que m'a s'cointé, s'espriit étoit porté vers le chantoir ; y étoit vnu sus terre pour tencher vien la langache qui existot déjà et qui pourtant Desrousseaux a crée.

Personne ayant li n'avoit écrit l'patois d'Lille comme b'z, personne n'avoit compris et étudié d'inn maniçois et emz'quade et n'avoit sur l'rente si agréable.

Et comme l'musique de ses chansons étoit permise !

Sin ! Petit Quinquin, répété pa tous les musiques de régiment, jeu inventé ses airs de quadrille, c'st cité comme un chef-d'ouï, et, d'fors, grammt d'ses chansons beus tems sie récopier à « Le Chanson d'oratoire » qui est le modèle de rythme et d'imitation, et ben approprié au mouvement de l'inn mère qui indort en m'one, malin grammt d'autres chansons d'Desrousseaux, sous l'rapport d'entrain et d'esp'rance, sont intimables.

Ah ! ch'est pas par les chansons du chenonner Lillois qui fajotent indormir les gosses ; vin tous la fêta d'société, vin les réunions d'assavie, en voyot s'êler vien l'abri du Pôle pour chanter l'habitat d'min vieux Grand-Père, à l'Cafe, à L'équette, à Mimi Lamour et U'gauts, et acore d'sauts.

Les ching volumes, que Desrousseaux m'a offert avec une belle dédicace, sont rimplis d'chansons, vrais trésors de d'jafé : « L'ecu sin Myrtil », « Petit Parrain », « César Fiquenx », « L'Grassier », n'avoit po tout les eiter.

Y a, même, vin l'ehinquime volume, une chanson composée à m'l'honneur, et intitulé : « Vive l'Broitoux ! »

Desrousseaux y avoit en talent à part poser des belles chansons, et personne n'avoit les lire comme lui.

Aussi, fait po m'ander l'platij qu'y avois les los que j'pouvois m'trouver à ses éests, act à des réunions : « La Béterare », à Paris, ou ben « Au Dauphin », à Bonnais, et l'bonheur s'erd'bbolt, tout le m'one y étoit là fête ; edan, ch'et moe vrate d'assass.

Nou po seulement Desrousseaux étoit bon poete, mais ch'et, aussi, un bon musicien. Vin l'ostre volume, y a fait de l'annique sus des paroles en français : « Romance » Doux Rossignol », de M. Lézin, Haynal. Y fait attente comme ch'et douche par d'chelle ma mère qui dit in indorment bin francs.

« O dois ! il doit ! »

Douz romanz flante moins fort.

Aussi, l'ville a une vraie ville que traversent des rues, et où circulent voitures et automobiles.

A certaines heures surtout, il y a un mouvement assez important, et une grande circulation qui passe devant l'habitation où résidait le général.

Il part de l'habitation. Toutes les enfants sont, à leur arrivée au camp, reçus un costume uniforme à la fois simple et pratique, dont l'inspiration remonte à M. Delagrange. L'ensemble manque pas d'être coquet.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.

Le camp a été remarquablement dirigé et quatre quartiers ayant chacun leurs écoles.